

a campionatelor europene

București

U.R.S.S. — BULGARIA 3—2 DUPĂ APROAPE DOUĂ ORE DE JOC

Se întîlneau în această partidă două din echipele fruntașe ale actualei ediții a „europenelor": Uniunea Sovietică, cu bogata ei carte de vizită și reprezentativa Bulgariei, lider în clasament cu trei victorii în tot atîtea partide și doar un set pierdut. In perspectivă deci, o partidă echilibrată, în care cu greu puteai da un învingător. Și așa a fost. După aproape două ore de joc, victoria a revenit formației sovietice cu 3—2. Dar, ceea ce nu a prevăzut nimeni a fost dramatica evoluție a seturilor și mai ales scorurile cu care s-au încheiat.

In primul set Bulgaria a învins cu 15—6. Echipa lui Cesnokov cu Burobin, Bugaenkov și Vaskoboinikov în teren, e de nerecunoscut, la 24 de ore după marea partidă cu formația noastră. Toți fac greșeli la primire, la blocaj, la fiecare minge. La fileu, masivii Konstantinov, Ghiuderov și Srindev sînt de nestăvilit. In setul 2, cînd nimeni nu se aștepta, lucrurile se schimbă radical. Sovieticii joacă excelent și... 15—4 pentru U.R.S.S.

In setul 3 „dispare" din nou echipa sovietică și pierde la 4, pentru ca în setul următor cu Cesnokov și Burobin dezlănțuiți să nu permită adversarilor să facă decît 2 puncte. Cine va cîștiga setul 5? Echipa sovietică joacă bine în continuare, schimbă terenul la 8—0 și cîștigă cu 15—7. In acest set am remarcat serviciile extraordinar de puternice ale lui Poiarkov care-i scoate din mînă pe bulgari. Cei mai buni în acest meci au fost: Burobin, Poiarkov, Cesnokov, Kalacikhin (U.R.S.S.), Konstantinov, Ghiuderov, Karov (Bulgaria). Au condus bine Kettner (Cehoslovacia) și Szelle (Ungaria).

Cu o scurtă... pauză în setul trei echipa poloneză a dominat copios întîlnirea sa cu formația Iugoslaviei. „Bombardierii" Tomaszewski și Sierszulski au străpuns în permanență blocajul advers, iar combinațiile fine țesute de Rusek au făcut pur și simplu „șah mat" apărarea iugoslavilor.

Partida a fost în general plăcută și cu momente de real spectacol voleibalistic. Din echipa învinsă singurul care s-a zbătut în tot timpul meciului, ridicîndu-se la valoarea învingătorilor a fost Jivkovici, căpitanul echipei.

Competent arbitrajul prestat de Dimităr Ghigov (Bulgaria) și I. Niculescu (Romînia).

In meciul vedetă al serii voleibalistice de la Dinamo s-au întîlnit echipele Cehoslovaciei și Franței. Fără a străluci, campionii europeni au învins cu destulă ușurință. Francezii au răspuns regularității în joc a cehoslovacilor cu acțiuni spectaculoase, pline de fantezie și de nerv. Dar cum după o minge salvată excepțional reprezentanții „cocoșului galic" făceau greșeli copilărești, era greu să spere măcar și la succesul într-un singur set.


Bugaenkov (U.R.S.S.), unul dintre cei mai compleți jucători ai campionatelor trage peste blocajul bulgar alcătuit din Panteleev, Karov și Srindev

Foarte atenți, adversarii lor au speculat fiecare greșeală, făcînd o evidentă economie de eforturi. Victoria lor, obținută în 75 de minute, deși nu atît de spectaculoasă, este perfect meritată.

S-au achitat bine de sarcina ușoară avută în acest meci arbitrii I. Swerjanski (Polonia) și A. Cinilin (U.R.S.S.).

Constanța

(Urmare din pag. 1)

cu 5—0, 7—2 și 9—4, pentru ca apoi să fie egalate la 12 și să piardă primul cu 12—15. S-au „răzbunat" însă, în setul al 2-lea, cînd nu au cedat adversarelor nici un punct!

Trăgătoarele Ecaterina Ianeva și Lidia Markova, secondate de ridicătoarele Țvetlana Berkovska și, uneori, Victoria Naidenova, se comportă la înălțime și în setul al 3-lea 9—0, 14—3, 15—5. In ultimul set, jucătoarele iugoslave (care nu par a fi mulțumite de locul 8 ce li se conturează) au mai multă inițiativă, conduc cu 5—1, dar sînt egalate la 9 și pierd cu 15—11.

Partida a fost condusă cu unele greșeli de arbitrul polonez Syroky.

Jucătoarele sovietice intrau ca mari favorite în partida susținută cu Ungaria. Ce e drept, ele au cîștigat cu 3—0, dar s-au lovit (în special în primele două seturi) de o rezistență neașteptată. In primul set, jucătoarele maghiare iau un start bun, conduc cu 4—0, 5—2 și 11—8, dar greșesc în final și rămîn numai cu cele 11 puncte realizate.

In continuare, echipa ungară joacă degajat și deși condusă cu 5—1, egalează la 6, dar Antonina Rîzova realizează 3 puncte la rînd din serviciu și readuce încrederea în rîndul echipei sovietice, care se distanțează și cîștigă detașat. O curiozitate în ultimul set: jucătoarele maghiare conduc cu 2—0, dar cele sovietice realizează 15 puncte la rînd!

Arbitrul Costin Mușat (Romînia) a condus cu scăpări.

Se poate spune despre partida disputată astă-seară la Constanța între reprezentativele R. P. Polone și R. S. Cehoslovace, că ar merita un premiu de frumusețe. Intr-atît a fost de disputată victoria (cu excepția primului set), iar fazele de mare spectacol abundînd. Echipa poloneză începe foarte bine și conduce cu 6—0 și 8—1, cîștigînd irezistibil cu 15—2 primul set. Dar jucătoarele cehoslovace nu se dau bătute cu una cu două și seturile următoare aveau să probeze din plin acest lucru.

In cel de-al doilea set scorul se menține egal pînă la 4—4, apoi polonezele se detașează, conduc cu 8—5 și 12—6, dar, după un joc deosebit de spectaculos, în care mingea se plimbă minute în șir dintr-o parte în alta a terenului, echipa cehoslovacă se apropie amenințător: 12—11. In continuare ele egalează la 13, sînt conduse cu 14—13, egalează din nou și conduc cu 15—14, sînt egalate și în cele din urmă pierd cu 17—15. A fost cel mai spectaculos și mai disputat set pînă acum, aici la Constanța.

In setul al treilea echipa cehoslovacă conduce cu 8—3, dar apărarea

CUVÎNTUL ARBITRILOR...

ANATOLI CINILIN (arbitru internațional — U.R.S.S.). Festivalul voleiului european se bucură la ediția sa de la București de un succes și de un interes deosebit. Este foarte plăcut pentru jucători (poate mai puțin



pentru unii... arbitri) să evolueze în săli arhipline, să dezvăluie frumusețile acestui sport atîtor mii și mii de spectatori.

Romînii au făcut ce le-a stat în putință pentru a asigura un cadru sărbătoresc competiției. Și au reușit. Lucru pentru care merită felicitări. Organizarea campionatului este impecabilă.

Demnă deopotrivă de laudă este și dîrzenia cu care își dispută șansele toate echipele. Contribuie la aceasta — desigur — și calificarea pentru turneul olimpic de la Tokio, pusă în joc la această ediție a întrecerii.

Romînilor, spre satisfacția entuziastului public de la sala Floreasca, nu le va scăpa, după părerea mea, victoria la „europene".

In ceea ce privește competiția feminină, găzduită la Constanța de un veritabil Palat al sporturilor, socotesc că au șanse egale echipele U.R.S.S. și Poloniei. Va decide, fără îndoială, puterea de concentrare și calmul în momentele decisive ale partidei derbi.

FILADELFIO CATANZARO (arbitru internațional — Padova, Italia). „In primul rînd numai cuvinte de laudă pentru organizarea acestui campionat. Incă de la Craiova am observat acest lucru. Nivelul tehnic al partidelor — mă refer la jocurile din finala masculină — se ridică la o valoare mondială. M-a impresionat în mod deosebit entuziastul public bucureștean, care știe să-și încurajeze echipa cu multă obiectivitate în momentele cele mai grele de joc. Valoarea jocurilor a crescut față de ultima ediție a campionatului mondial, desfășurat la Moscova, și a campionatului european care a avut loc la Praga. Firește, cele mai bune echipe sînt cele ale Romîniei, U.R.S.S. și Bulgariei, dar pentru mine o surpriză plăcută o constituie și comportarea formației Olandei care a făcut pași mari spre un volei calitativ. Cred că sînt în măsură să afirm acest lucru pentru că am suficientă experiență internațională — în materie de arbitraj, pe care am căpătat-o de-a lungul anilor de cînd activez în această calitate la marile competiții internaționale. Am fost în București, delegat ca arbitru la meciul Rapid—Levski din C.C.E. și nu



de mult am arbitrat meciul masculin dintre Franța și Japonia, desfășurat la Paris. Aceste jocuri, precum și altele, mi-au dat o perspectivă largă asupra valorii actuale a voleiului mondial. La București am fost plăcut impresionat de proverbiala ospitalitate romînească, de amabilitatea cu care am fost înconjurat pretutindeni. Voi pleca cu cele mai frumoase impresii din Romînia și voi reveni oricînd cu plăcere, în frumosul București".



JEAN SPIETZ (arbitru internațional — Bruxelles, Belgia).

„Voleiul a devenit azi un sport atletic care poate ocupa un loc de cinste în ierarhia tuturor sporturilor. Mă miră foarte mult că despre acest lucru nu sînt convinși anumiți conducători sportivi din occident și că acest frumos și util joc a fost exclus din programul J.O. din 1968. Privind meciurile de la București, îmi întăresc convingerea că voleiul își va căpăta locul ce i se cuvine și că actuala măsură a excluderii voleiului din J.O. va fi revizuită. In prezent există mai multe echipe valoroase de volei decît la ultima ediție a campionatelor mondiale și europene. Și acest lucru este deosebit de semnificativ. Voleiul a căpătat o maturitate de joc, o varietate tehnică și tactică, calități pentru care place spectatorilor. In 1955 am vizitat pentru prima oară Bucureștiul. Capitala dv. s-a schimbat atît de mult după 8 ani încît abia am mai recunoscut-o".

REZULTATE, CLAS...

TURNEUL FINAL MASCULIN
(locurile 1—8)
Rezultatele de ieri

U.R.S.S. — Bulgaria 3—2 (6—15, 15—4, 4—15, 15—2, 15—7)
Polonia — Iugoslavia 3—1 (15—12, 15—9, 7—15, 15—12)
Romînia — Ungaria 3—0 (15—11, 15—3, 15—7)
Cehoslovacia — Franța 3—0 (15—10, 15—4 15—11)

Clasamentul

1. Romînia	4	4	0	12: 2	201:133	8
2. Bulgaria	4	3	1	11: 4	190:135	7
3. U.R.S.S.	4	3	1	11: 7	222:195	7
4. Polonia	4	2	2	7: 9	183:209	6
5. Ungaria	3	2	1	6: 5	136:135	5
6. Cehoslovacia	3	1	2	7: 6	168:157	4
7. Iugoslavia	4	0	4	3:12	157:206	4
8. Franța	4	0	4	0:12	94:181	4

JOCURILE DE AZI — Sala Floreasca, de la ora 16: Polonia — Franța, Bulgaria — Ungaria și Romînia — Cehoslovacia. MIINE: pauză

TURNEUL FINAL MASCULIN
(locurile 9—17)
Rezultatele de ieri

R. D. Germană — Danemarca 3—0 (15—0, 15—1, 15—1)
Italia — Olanda 3—2 (13—15, 8—15, 15—13, 15—8, 15—11)
Finlanda — R. F. Germană 3—1 (15—9, 9—15, 15—8, 15—12)
Turcia — Belgia 3—1 (11—15, 15—12, 15—13, 17—15)

Clasamentul

1. R.D. Germană	4	4	0	12: 0	182: 51	8
2. Turcia	4	4	0	12: 1	193: 88	8
3. Italia	4	3	1	9: 6	190:164	7
4. Finlanda	4	2	2	6: 7	128:150	6
5. Olanda	3	2	1	8: 3	154:118	5
6. Belgia	4	1	3	5: 9	176:182	5
7. R.F. Germană	4	1	3	4: 9	126:178	5
8. Danemarca	4	0	4	0:12	57:180	4
9. Austria	3	0	3	0: 9	40:135	3

JOCURILE DE AZI, la CLUJ: Olanda — Danemarca, Turcia — Finlanda, R. F. Germană — Austria, R. D. Germană — Belgia, MIINE, la CLUJ: Belgia — Austria, Olanda — R.D. Germană, Italia — Turcia.

TURNEUL FINAL FEMININ
(locurile 1—8)
Rezultatele de ieri

U.R.S.S. — Ungaria 3—0 (15—11, 15—8, 15—2)
Bulgaria — Iugoslavia 3—1 (12—15, 15—0, 15—5, 15—11)
Polonia — Cehoslovacia 3—0 (15—2, 17—15, 15—10)